

A.M., 2009-03**Arrêté numéro V-1.1-2009-03 du ministre des Finances en date du 9 septembre 2009**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT le Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport et le Règlement abrogeant le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien

VU que les paragraphes 1^o, 2^o, 3^o, 4.1^o, 8^o, 11^o, 25^o, 26^o, 33^o, 33.5^o, 33.7^o, 33.8^o et 34^o de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1), modifié par l'article 225 du chapitre 24 des lois de 2008 et par l'article 45 du chapitre 25 des lois de 2009, prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

VU que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

VU que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

VU que le sixième alinéa de cet article prévoit qu'un projet de règlement pris en vertu du chapitre II du titre X et des paragraphes 33.1^o à 33.9^o de l'article 331.1 ne peut être soumis pour approbation que s'il est accompagné d'un avis favorable du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes;

VU que les projets de Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport et de Règlement abrogeant le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien ont été publiés au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 5, n^o 28 du 18 juillet 2008;

VU que l'Autorité des marchés financiers a adopté le 4 septembre 2009, par la décision n^o 2009-PDG-0111, le Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport et, par la décision n^o 2009-PDG-0112, le Règlement abrogeant le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien;

VU que le projet de Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport est accompagné de l'avis favorable du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes;

VU qu'il y a lieu d'approuver ces règlements sans modification;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Finances approuve sans modification le Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport et le Règlement abrogeant le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien, dont les textes sont annexés au présent arrêté.

Le 9 septembre 2009

Le ministre des Finances,
RAYMOND BACHAND

Règlement modifiant le Règlement 11-102 sur le régime de passeport*

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1^o, 2^o, 3^o, 4.1^o, 8^o, 11^o, 25^o, 26^o, 33^o, 33.5^o, 33.7^o, 33.8^o et 34^o; 2008, c. 24, a. 225; 2009, c. 25, a. 45)

1. L'article 1.1 du Règlement 11-102 sur le régime de passeport est modifié :

1^o par le remplacement, dans la définition de « autorité principale », de « 3 ou 4 » par « 3, 4 ou 4A »;

2^o par l'insertion, après la définition de « autorité principale », des définitions suivantes :

« « bureau principal » : le bureau de la société parrainante où une personne physique exerce la majorité de ses activités;

« catégorie » : toute catégorie d'inscription prévue par le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription; »;

3^o par l'insertion, après la définition de « disposition équivalente », de la définition suivante :

« « personne physique étrangère » : toute personne physique dont le bureau principal est situé à l'extérieur du Canada; »;

* Le Règlement 11-102 sur le régime de passeport, approuvé par l'arrêté ministériel n^o 2008-04 du 4 mars 2008 (2008, *G.O.* 2, 1053), n'a pas subi de modification depuis son approbation.

4^o par l'insertion, après le paragraphe *d* de la définition de « règlement canadien sur le prospectus », du paragraphe suivant :

« *d.1)* la Norme canadienne 71-101, Régime d'information multinational; »;

5^o par l'insertion, après la définition de « SEDAR », des définitions suivantes :

« « société » : toute personne inscrite ou demandant à s'inscrire à titre de courtier, de conseiller ou de gestionnaire de fonds d'investissement;

« société étrangère » : toute société dont le siège est situé à l'extérieur du Canada;

« société parrainante » : une société parrainante au sens du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription; ».

2. L'intitulé de la partie 2 et l'article 2.1 de ce règlement sont abrogés.

3. L'article 3.4 de ce règlement est abrogé.

4. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 4.4, de l'article suivant :

« 4.4.1. Autorité principale pour une demande de dispense discrétionnaire présentée avec une demande d'inscription »

Malgré l'article 4.4, si une société ou une personne physique demande une dispense de l'application d'une disposition visée au paragraphe *a* ou *b* relativement à une demande d'inscription dans le territoire principal, l'autorité principale pour la demande de dispense est déterminée conformément à l'article 4A.1 :

a) les parties 3 et 12 du Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription;

b) la partie 2 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription.

5. L'article 4.5 de ce règlement est modifié :

1^o dans le paragraphe 1, par le remplacement du mot « Si » par les mots « Malgré les articles 4.4 et 4.4.1, si » et de « 4.2, 4.3 ou 4.4 » par « 4.2, 4.3, 4.4 ou 4.4.1 »;

2^o dans le paragraphe 2, par l'insertion, après les mots « Malgré le paragraphe 1, », des mots « et les articles 4.4 et 4.4.1 » et par le remplacement de « 4.2, 4.3 ou 4.4 » par « 4.2, 4.3, 4.4 ou 4.4.1 ».

6. L'article 4.6 de ce règlement est modifié par le remplacement du mot « Si » par les mots « Malgré les articles 4.4 et 4.4.1 et les paragraphes 1 et 2 de l'article 4.5, si ».

7. L'article 4.7 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 et après les mots « la dispense », des mots « et celle-ci est valide ».

8. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 4.8, de ce qui suit :

« PARTIE 4A INSCRIPTION »

« 4A.1. Autorité principale pour l'inscription »

1) Pour l'application des dispositions de la présente partie, l'autorité principale est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire suivant :

a) dans le cas d'une société, celui dans lequel son siège est situé;

b) dans le cas d'une personne physique, celui dans lequel son bureau principal est situé.

2) Malgré le paragraphe 1, l'autorité principale d'une société étrangère est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire du Canada que cette société a désigné dans le dernier des formulaires suivants qu'elle a présenté :

a) le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6 du Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription, au paragraphe *b* de la rubrique 2.2;

b) le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A5 de ce règlement, si la modification indiquée dans ce formulaire concerne le paragraphe *b* de la rubrique 2.2 du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6 de ce règlement.

3) Malgré le paragraphe 1, l'autorité principale d'une personne physique étrangère est celle de sa société parrainante.

« 4A.2. Changement discrétionnaire d'autorité principale pour l'inscription »

Malgré le paragraphe 1 de l'article 4A.1, si l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable donne un avis écrit désignant l'autorité principale d'une société ou d'une personne physique, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable désigné dans l'avis est l'autorité principale à compter de la plus éloignée des dates suivantes :

a) la date à laquelle la société ou la personne physique reçoit l'avis;

b) la date d'effet indiquée dans l'avis, le cas échéant.

« 4A.3. Inscription des sociétés

1) Toute société est, dans le territoire intéressé, inscrite dans la même catégorie que dans son territoire principal lorsqu'elle remplit les conditions suivantes :

a) elle a présenté le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A6, dûment rempli, conformément au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription;

b) elle est membre d'un organisme d'autoréglementation si la législation en valeurs mobilières l'exige pour cette catégorie ou est dispensée de cette obligation.

2) La société doit payer les droits exigibles lorsqu'elle présente le formulaire visé au sous-paragraphe a du paragraphe 1.

3) Pour l'application du paragraphe 1, la société peut présenter le formulaire à l'autorité principale.

4) Le paragraphe 1 ne s'applique pas aux sociétés inscrites dans la catégorie de courtier d'exercice restreint.

« 4A.4. Inscription des personnes physiques

1) La personne physique qui agit pour le compte de sa société parrainante est, dans le territoire intéressé, inscrite dans la même catégorie que dans son territoire principal lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) la société parrainante est inscrite dans le territoire intéressé dans la même catégorie que dans son territoire principal;

b) la personne physique a présenté le formulaire prévu à l'Annexe 33-109A2 ou à l'Annexe 33-109A4, dûment rempli, conformément au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription;

c) la personne physique est membre ou une personne autorisée d'un organisme d'autoréglementation si la législation en valeurs mobilières l'exige pour cette catégorie ou est dispensée de cette obligation.

2) La personne physique doit payer les droits exigibles lorsqu'elle présente le formulaire visé au sous-paragraphe b du paragraphe 1.

« 4A.5. Conditions de l'inscription

1) La société ou la personne physique qui est, dans le territoire intéressé, inscrite dans la même catégorie que dans le territoire principal est assujettie aux conditions, restrictions ou obligations auxquelles son inscription est subordonnée dans le territoire principal comme si elles étaient imposées dans le territoire intéressé.

2) Les conditions, restrictions ou obligations visées au paragraphe 1 s'appliquent jusqu'à la plus rapprochée des dates suivantes :

a) la date à laquelle l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable qui les a imposées les annule;

b) leur date d'expiration.

« 4A.6. Suspension

La suspension de l'inscription d'une société ou d'une personne physique dans le territoire principal entraîne sa suspension dans le territoire intéressé.

« 4A.7. Radiation d'office

La radiation d'office de l'inscription d'une société ou d'une personne physique dans le territoire principal entraîne sa radiation dans le territoire intéressé.

« 4A.8. Radiation sur demande

L'inscription d'une société ou d'une personne physique qui est, dans le territoire intéressé, inscrite dans la même catégorie que dans le territoire principal et qui, à sa demande, obtient dans ce dernier la radiation de son inscription par l'autorité principale est radiée dans le territoire intéressé.

« 4A.9. Disposition transitoire – Conditions en vigueur dans les territoires autres que le territoire principal

1) L'article 4A.5 ne s'applique pas avant le 28 octobre 2009 aux sociétés et personnes physiques inscrites dans le territoire intéressé avant le 28 septembre 2009.

2) Malgré le paragraphe 1, l'article 4A.5 ne s'applique pas à une société ou à une personne physique après le 28 octobre 2009 lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) la société ou la personne physique demande une dispense de l'application de cet article à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable au plus tard le 28 octobre 2009;

b) l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable n'a pas rejeté la demande et celle-ci n'a pas été retirée.

3) Les conditions, restrictions ou obligations auxquelles l'inscription d'une société ou d'une personne physique, inscrite dans la même catégorie dans le territoire principal et le territoire intéressé avant le 28 septembre 2009, était subordonnée, le cas échéant, dans le territoire intéressé avant le 28 octobre 2009 cessent de s'appliquer à compter de cette date, sauf les suivantes :

a) celles qui sont prévues par un règlement amiable intervenu entre la société ou la personne physique et l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable;

b) celles qui sont prévues par une décision relative à la société ou à la personne physique rendue par l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable à l'issue d'une audience.

4) Le paragraphe 3 ne s'applique pas à la société ni à la personne physique qui demande une dispense conformément au paragraphe 2, sauf dans les cas suivants :

a) l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable a rejeté la demande;

b) la demande a été retirée.

« 4A.10. Avis désignant l'autorité principale d'une société étrangère

1) La société étrangère qui était inscrite dans une catégorie dans le territoire intéressé et un autre territoire du Canada avant le 28 septembre 2009 présente, au moyen du formulaire prévu à l'Annexe 33-109A5, les renseignements visés au paragraphe b) de la rubrique 2.2 de l'Annexe 33-109A6 au plus tard le 28 octobre 2009.

2) Pour l'application du paragraphe 1, la société étrangère peut présenter les renseignements à l'autorité principale. ».

9. L'Annexe A de ce règlement est abrogée.

10. L'Annexe B de ce règlement est modifiée :

1^o par le remplacement du paragraphe vis-à-vis de l'Île-du-Prince-Édouard par le suivant :

« Articles 94 (*Prospectus required*) et 95 (*Filing prospectus without distribution*) »;

2^o par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Yukon par le suivant :

« Articles 94 (Prospectus obligatoire) et 95 (Dépôt de prospectus sans placement) »;

3^o par le remplacement du paragraphe vis-à-vis des Territoires du Nord-Ouest par le suivant :

« Articles 94 (Prospectus obligatoire) et 95 (Dépôt de prospectus sans placement) »;

4^o par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Nunavut par le suivant :

« Articles 94 (Prospectus obligatoire) et 95 (Dépôt de prospectus sans placement) ».

11. L'Annexe C de ce règlement est abrogée.

12. L'Annexe D de ce règlement est remplacée par la suivante :

ANNEXE D**DISPOSITIONS ÉQUIVALENTES**

Sauf indication contraire, les dispositions indiquées sont celles de la Loi sur les valeurs mobilières du territoire concerné.

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|-----------------------------|----------------|---------------------|-----------------|---------------|---|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------|----------------------------------|----------------|----------------|
| SEDA | | | | | | | Règlement 13-101 | | | | | | |
| Fonctionnement du marché | | | | | | | Règlement 21-101 | | | | | | |
| Règles de négociation | | | | | | (seulement les parties 6, 7 à 11 en ce qui concerne les SNP, et 13) | Règlement 23-101 | | | | | | |
| Palements au moyen des courtages | | | | | | (seulement les parties 4 et 8 à 11) | Règlement 23-102 | | | | | | |
| Appariement et règlement des opérations institutionnelles | | | | | | | Règlement 24-101 | | | | | | |
| Base de données nationale d'inscription (BDNI) | | | | | | | Règlement 31-102 | | | | | | |
| Obligations d'inscription | | | | | | | Règlement 31-103 | | | | | | |
| | | | | | | | (sauf dispositions ci-dessous) | | | | | | |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|
| Catégorie de représentant de courtier | | | | | | | | | | | | | Sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 25 |
| Catégorie de représentant-conseil | | | | | | | | | | | | | Sous-par. <i>b</i> du par. 3 de l'art. 25 |
| Catégorie de représentant-conseil adjoint | | | | | | | | | | | | | Sous-par. <i>c</i> du par. 3 de l'art. 25 |
| Inscription de la personne désignée responsable | sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. <i>c</i> du par. 2 de l'art. 75 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 de l'art. 2.1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | par. 3 de l'art. 27 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | par. 3 de l'art. 27 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | 2 ^e alinéa de l'art. 149 de la Loi sur les valeurs mobilières et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. <i>c</i> du par. 2 de l'art. 26 et art. 26.1 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. <i>d</i> du par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | par. 5 de l'art. 25 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|-----------------------------------|--|---|----------|---|-----------------------------------|-------------------|---|---|---|---|---|------------------------------------|
| Inscription du chef de la conformité | sous-par. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. 2 de l'art. 75.1 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | par. 3 de l'art. 27 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | | 2 ^e alinéa de l'art. 149 de la Loi sur les valeurs mobilières et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. 2.1 du Règlement 31-103 | | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | sous-par. c du par. 2 de l'art. 26 et art. 26.1 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | art. 87 du <i>Securities Act</i> et sous-par. 1 de l'art. 2.1 du Règlement 31-103 | par. 6 de l'art. 25 |
| Représentant de courtier d'un OPC doit être une personne autorisée | | par. 2 de l'art. 3.15 du Règlement 31-103 | | | s.o. | | | | | par. 2 de l'art. 3.15 du Règlement 31-103 | | | |
| Cessation de la relation à titre de salarié, d'associé ou de mandataire | | | | | | | | | | | | | |
| Suspension par l'OCRVM de l'autorisation d'une personne physique | | | | | | | | | | | | | sous-par. 3 du par. 1 de l'art. 29 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|------------------------------|--------------|----------|--|-----------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|-------|---------------------------|---------|------------------------------------|
| Suspension par l'ACCFM de l'autorisation d'une personne physique | | art. 6.3 du Règlement 31-103 | | | s.o. | | | | art. 6.3 du Règlement 31-103 | | | | sous-par. 3 du par. 1 de l'art. 29 |
| Suspension de l'inscription de la société paraimante | | | | | art. 6.4 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 2 de l'art. 29 |
| Radiation d'office de l'inscription – suspendue – personnes physiques | | | | | art. 6.6 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 5 de l'art. 29 |
| Exception pour les personnes physiques convoquées à une audience | | | | | art. 6.7 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 6 de l'art. 29 |
| Catégories de courtier et de placeur | | | | | par. 1 de l'art. 7.1 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 2 de l'art. 26 |
| Catégories de conseiller | | | | | par. 1 de l'art. 7.2 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 6 de l'art. 26 |
| Catégorie de gestionnaire de fonds d'investissement | | | | | art. 7.3 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 4 de l'art. 25 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|-------------------------------|--------------|----------|--|-----------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|------------------------------------|
| Adhésion du courtier en épargne collective à l'ACCFM | | art. 9.2 du Règlement 31-103 | | | s.o. | | | | | | | | |
| Révocation ou suspension de l'adhésion à l'OCRVM | | | | | art. 10.2 du Règlement 31-103 | | | | | | | | sous-par. 2 du par. 1 de l'art. 29 |
| Suspension de l'adhésion à l'ACCFM | | art. 10.3 du Règlement 31-103 | | | s.o. | | | art. 10.3 du Règlement 31-103 | | | | | sous-par. 2 du par. 1 de l'art. 29 |
| Radiation d'office de l'inscription suspendue – sociétés | | | | | art. 10.5 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 5 de l'art. 29 |
| Exception pour les sociétés convoquées à une audience | | | | | art. 10.6 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 6 de l'art. 29 |
| Fourniture de dossiers à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable | | | | | sous-par. c du par. 1 de l'art. 11.6 du Règlement 31-103 | | | | | | | | par. 3 de l'art. 19 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|-----------------------|
| Attestation de l'émetteur constitué sous forme de société par actions | | | | | par. 1 de l'art. 5.4 du Règlement 41-101 | | | | | | | | art. 58 |
| Attestation de l'émetteur visé par une prise de contrôle inversée | | | | | art. 5.8 du Règlement 41-101 | | | | | | | | s.o. |
| Attestation du placeur | | | | | par. 1 de l'art. 5.9 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 59 |
| Attestation du promoteur | | | | | par. 1 de l'art. 5.11 du Règlement 41-101 | | | | | | | | art. 58 |
| Transmission de la modification du prospectus provisoire | | | | | art. 6.4 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 3 de l'art. 57 |
| Modification du prospectus définitif | | | | | par. 1 de l'art. 6.5 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 57 |
| Modification du prospectus définitif | | | | | par. 1 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 57 |
| Modification du prospectus définitif | | | | | par. 2 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 2 de l'art. 57 |
| Obligation de viser le prospectus | | | | | par. 3 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101 | | | | | | | | par. 2.1 de l'art. 57 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|--|
| Interdiction de refuser le visa | | | | | | par. 4 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101 | | | | | | | par. 2.1 de l'art. 57 et par. 3 de l'art. 61 |
| Interdiction de placer des titres | | | | | | par. 5 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101 | | | | | | | par. 2.2 de l'art. 57 |
| Transmission du prospectus provisoire et liste de distribution | | | | | | art. 16.1 du Règlement 41-101 | | | | | | | art. 66 et 67 |
| Date de caducité | | | | | | art. 17.2 du Règlement 41-101 | | | | | | | art. 62 |
| Information sur les droits | | | | | | art. 18.1 du Règlement 41-101 | | | | | | | art. 60 |
| Information concernant les projets miniers | | | | | | Règlement 43-101 | | | | | | | |
| Obligations relatives au placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié | | | | | | Règlement 44-101 | | | | | | | |
| Obligations relatives au placement de titres au moyen d'un prospectus préalable | | | | | | Règlement 44-102 | | | | | | | |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|--|
| Fixation du prix après le visa | | | | | | Règlement 44-103 | | | | | | | |
| Obligations relatives aux placements de droits de souscription, d'échange ou de conversion | | | | | | Règlement 45-101 | | | | | | | |
| Revente de titres | | | | | | Règlement 45-102 | | | | | | | |
| Information concernant les activités pétrolières et gazières | | | | | | Règlement 51-101 | | | | | | | |
| Obligations d'information continue | | | | | | Règlement 51-102 (sauf dispositions ci-dessous) | | | | | | | |
| Annonce publique du changement important | | | | | | art. 7.1 du Règlement 51-102 | | | | | | | art. 75 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1.1 de l'art. 3 du <i>Regulation 1015 (General)</i> |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|--|---------|--------------|----------|--------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---------|
| Système électronique de déclaration des initiés (SEDI) | | | | | | | | | | | | | |
| Déclarations d'initiés pour certaines opérations sur dérivés (MA) – Exigence de déclaration | par. 2, 5 et 6 de l'art. 87 | | | | | | | | | | | | |
| MA – Contrats demeurant en vigueur | art. 87.1 | | | | | | | | | | | | |
| MA – Contrats en vigueur conclus avant de devenir initié | par. 2 et 6 de l'art. 87 | | | | | | | | | | | | |
| MA – Forme et moment de la déclaration | par. 2, 5 et 6 de l'art. 87 du <i>Securities Act</i> et par. 1 à 3 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i> | | | | | | | | | | | | |

Norme canadienne 55-102

art. 2.1 du Règlement 55-103

art. 2.3 du Règlement 55-103

art. 2.4 du Règlement 55-103

art. 3.1 du Règlement 55-103

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|--|---------|--------------|----------|------------------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|------------------------------|
| MA – Forme et moment de la déclaration pour les contrats en vigueur | art. 87.1 du <i>Securities Act</i> et par. 4 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i> | | | | | | | | | | | | art. 3.2 du Règlement 55-103 |
| MA – Forme et moment de la déclaration pour les contrats en vigueur conclus avant de devenir initié | par. 2 et 6 de l'art. 87 du <i>Securities Act</i> et par. 1 et 3 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i> | | | | | | | | | | | | art. 3.3 du Règlement 55-103 |
| Information concernant les pratiques en matière de gouvernance | | | | | | | | | | | | | Règlement 58-101 |
| Mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières | | | s.o. | | Règlement 61-101 | | | | s.o. | | | | Règlement 61-101 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|--------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|-----------------------|
| Système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'inités | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Obligations relatives aux offres publiques d'achat et de rachat (OPA/OPR) – Restrictions sur les acquisitions pendant la durée d'une offre publique d'achat | | | | | | | | | | | | | par. 1 de l'art. 93.1 |
| OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions pendant la durée d'une offre publique de rachat | | | | | | | | | | | | | par. 4 de l'art. 93.1 |

Règlement 62-103

par. 1 de l'art. 2.2 du Règlement 62-104

par. 1 de l'art. 2.3 du Règlement 62-104

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|--|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|----------------------------|
| OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions antérieures à une offre publique d'achat | | | | | par. 1 de l'art. 2.4 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 93.2 |
| OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions postérieures à une offre | | | | | art. 2.5 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 93.3 |
| OPA/OPR – Restrictions sur les ventes pendant la durée de l'offre | | | | | par. 1 de l'art. 2.7 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 97.3 |
| OPA/OPR – Offre ouverte à tous les porteurs | | | | | art. 2.8 du Règlement 62-104 | | | | | | | | art. 94 |
| OPA/OPR – Lancement de l'offre | | | | | art. 2.9 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 et 2 de l'art. 94.1 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---|
| OPA/OPR – Note d'information | | | | | art. 2.10 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 à 4 de l'art. 94.2 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.1 du <i>Règle</i> 62-504 de la CVMO |
| OPA/OPR – Changement dans l'information | | | | | par. 1 de l'art. 2.11 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 94.3 |
| OPA/OPR – Avis de changement | | | | | par. 4 de l'art. 2.11 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 4 de l'art. 94.3 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Règle</i> 62-504 de la CVMO |
| OPA/OPR – Modification des conditions | | | | | par. 1 de l'art. 2.12 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 94.4 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|--|
| OPA/OPR – Changement ou modification à l’offre publique d’achat annoncée | | | | | par. 1 de l’art. 2.14 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l’art. 94.6 |
| OPA/OPR – Consentement de l’expert – note d’information | | | | | par. 2 de l’art. 2.15 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l’art. 94.7 |
| OPA/OPR – Transmission et date des documents d’offre | | | | | par. 1 de l’art. 2.16 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l’art. 94.8 |
| OPA/OPR – Établissement et transmission de la circulaire des administrateurs | | | | | art. 2.17 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 à 4 de l’art. 95 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.2 du <i>Rule</i> 62-504 de la CVM |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|--------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---|
| OPA/OPR – Avis de changement | | | | | | art. 2.18 du Règlement 62-104 | | | | | | | par. 1 et 2 de l'art. 95.1 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Règle</i> 62-5/04 de la CVMO |
| OPA/OPR – Dépôt de la circulaire des administrateurs ou de l'avis de changement | | | | | | | art. 2.19 du Règlement 62-104 | | | | | | art. 95.2 |
| OPA/OPR – Changement dans l'information de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement | | | | | | | | | | | | | par. 2 de l'art. 96 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---|
| OPA/OPR – Forme de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement | | | | | par. 3 de l'art. 2.20 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 3 de l'art. 96 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.3 du <i>Rule</i> 62-504 de la CVMQ |
| OPA/OPR – Envoi de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement aux porteurs | | | | | par. 5 de l'art. 2.20 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 5 de l'art. 96 |
| OPA/OPR – Envoi à l'initiateur et dépôt de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement | | | | | par. 6 de l'art. 2.20 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 6 de l'art. 96 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terré-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|--|
| OPA/OPR – Forme de l'avis de changement relatif à la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant | | | | | par. 7 de l'art. 2.20 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 7 de l'art. 96 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Règle</i> 62-504 de la CVMO |
| OPA/OPR – Consentement de l'expert – circulaire des administrateurs etc. | | | | | art. 2.21 du Règlement 62-104 | | | | | | | | |
| OPA/OPR – Transmission et date des documents de l'émetteur visé | | | | | par. 1 de l'art. 2.22 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 96.2 |
| OPA/OPR – Contrepartie | | | | | par. 1 de l'art. 2.23 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 97 |
| Surenchère | | | | | par. 3 de l'art. 2.23 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 3 de l'art. 97 |
| OPA/OPR – Interdiction de conclure une convention accessoire | | | | | art. 2.24 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 97.1 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|--|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---|
| OPA/OPR – Dépôt des documents par l’initiateur | | | | | par. 1 de l’art. 3.2 du Règlement 62-104 | | | | | | | | art. 98.7 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1 de l’art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Dépôt des documents par l’émetteur visé | | | | | par. 2 de l’art. 3.2 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 2 de l’art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Délai de dépôt | | | | | par. 3 de l’art. 3.2 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 3 de l’art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Dépôt des conventions subséquentes | | | | | par. 4 de l’art. 3.2 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 4 de l’art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Attestation de la note d’information | | | | | par. 1 de l’art. 3.3 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l’art. 99 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Ecosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|--|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|-----------------------|
| OPA/OPR – Signature de tous les administrateurs et dirigeants | | | | | par. 2 de l'art. 3.3 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 2 de l'art. 99 |
| OPA/OPR – Attestation de la circularité de la circularité des administrateurs | | | | | par. 3 de l'art. 3.3 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 3 de l'art. 99 |
| OPA/OPR – Attestation de la circularité d'un dirigeant ou d'un administrateur | | | | | par. 4 de l'art. 3.3 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 4 de l'art. 99 |
| OPA/OPR – Obligation de fournir la liste des porteurs | | | | | par. 1 de l'art. 3.4 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 1 de l'art. 99.1 |
| OPA/OPR – Application de la Loi canadienne sur les sociétés par actions | | | | | par. 2 de l'art. 3.4 du Règlement 62-104 | | | | | | | | par. 2 de l'art. 99.1 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|--------|------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---|
| OPA/OPR – Système d’alerte | | | | | | art. 5.2 du Règlement 62-104 | | | | | | | par. 1 à 4 de l’art. 102.1 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 7.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Acquisitions pendant la durée de l’offre | | | | | | art. 5.3 du Règlement 62-104 | | | | | | | par. 1 et 2 de l’art. 102.2 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1 de l’art. 7.2 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| OPA/OPR – Exemplaires du communiqué et de la déclaration | | | | | | art. 5.5 du Règlement 62-104 | | | | | | | par. 3 de l’art. 7.2 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO |
| Régime d’information multinational | | | | | | Norme canadienne 71-101 | | | | | | | |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|---------|--------------|----------|--------|-----------------|-------------------|--|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---------------|
| Transmission du prospectus simplifié provisoire et liste de distribution | | | | | | | | | | | | | art. 66 et 67 |
| Attestation de l'OPC | | | | | | | | par. 3 de l'art. 5.2 du Règlement 81-101 | | | | | |
| Attestation du promoteur | | | | | | | | par. 1 de l'art. 5.1.3 du Règlement 81-101 | | | | | art. 58 |
| Attestation de l'OPC constitué en personne morale | | | | | | | | par. 1 de l'art. 5.1.6 du Règlement 81-101 | | | | | art. 58 |
| Obligations des organismes de placement collectif | | | | | | | | par. 1 de l'art. 5.1.7 du Règlement 81-101 | | | | | art. 58 |
| Fonds marché à terme | | | | | | | | Règlement 81-102 | | | | | |
| Pratiques commerciales des organismes de placement collectif | | | | | | | | Règlement 81-104 | | | | | |
| Information continue des fonds d'investissement | | | | | | | | Règlement 81-105 | | | | | |
| | | | | | | | | Règlement 81-106 | | | | | |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|---|--|------------------------------------|--|--|---|--------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|---------------------|--|
| Comité d'examen indépendant | Règlement 81-107 | | | | | | | | | | | | |
| | Inscription | | | | | | | | | | | | |
| Obligation d'inscription à titre de courtier ou de placeur | sous-par. a et d du par. 1 de l'art. 34 | sous-par. a des par. 1 et 2 de l'art. 75 | sous-par. a du par. 2 de l'art. 27 | sous-par. a et d du par. 1 de l'art. 6 | art. 148 et 149 | par. 1 et 4 de l'art. 31 | par. a et d de l'art. 45 | sous-par. a du par. 1 et par. 2 de l'art. 86 | sous-par. a du par. 1 de l'art. 26 | sous-par. a du par. 1 de l'art. 86 | | par. 2 de l'art. 25 | |
| Obligation d'inscription à titre de conseiller | sous-par. b du par. 1 de l'art. 34 | sous-par. b des par. 1 et 2 de l'art. 75 | sous-par. b du par. 2 de l'art. 27 | sous-par. b du par. 1 de l'art. 6 | art. 148 et 149 | par. 2 et 4 de l'art. 31 | par. b de l'art. 45 | sous-par. b du par. 1 de l'art. 86 | sous-par. b du par. 1 de l'art. 26 | sous-par. b du par. 1 de l'art. 86 | | par. 3 de l'art. 25 | |
| Obligation d'inscription à titre de gestionnaire de fonds d'investissement | sous-par. c du par. 1 de l'art. 34 | sous-par. c du par. 1 de l'art. 75 | sous-par. c du par. 2 de l'art. 27 | sous-par. c du par. 1 de l'art. 6 | art. 148 | par. 3 et 4 de l'art. 31 | par. c de l'art. 45 | par. 3 de l'art. 86 | sous-par. c du par. 1 de l'art. 26 | par. 3 de l'art. 86 | | par. 4 de l'art. 25 | |
| Fonds de garantie | art. 23 des <i>Securities Rules</i> | art. 28 des <i>ASC Rules (General)</i> | art. 23 des <i>Regulations</i> | s.o. | art. 196 du Règlement sur les valeurs mobilières | art. 27 des <i>General Securities Rules</i> | s.o. | s.o. | art. 98 du <i>Regulation</i> | s.o. | | | art. 110 du <i>Regulation 1015 (General)</i> |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|---------|--------------|----------|---|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---------|
| Obligations relatives aux dispenses d'inscription | | | | | | | | | | | | | |
| Notice d'offre en la forme prévue | | | | | par. 5 de l'art. 3.9 du Règlement 45-106 | | | | | | | | s.o. |
| Obligation de déposer la notice d'offre dans les délais prévus | | | | | par. 14 de l'art. 3.9 du Règlement 45-106 | | | | | | | | s.o. |
| Opérations sur titres – dispositions générales | | | | | | | | | | | | | |
| Courtier inscrit agissant pour son propre compte | art. 51 | s.o. | s.o. | art. 70 | s.o. | s.o. | s.o. | s.o. | art. 40 | | s.o. | | art. 39 |
| Information sur les activités de relations avec les investisseurs | art. 52 | | | s.o. | | | art. 62 | | | | s.o. | | |
| Utilisation du nom d'une autre personne inscrite | art. 53 | art. 99 | art. 49 | art. 73 | s.o. | art. 49 | art. 63 | s.o. | art. 44 | | s.o. | | art. 43 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|-----------------|--------------|----------|-----------------------|-----------------|---------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|---------------------|
| Opérations sur contrats négociables (exchange contracts) | | | | | | | | | | | | | |
| Opération boursière sur contrats négociables dans le territoire | art. 58 | art. 106 et 107 | art. 40 | | s.o. | | art. 70.1 | | | s.o. | | | |
| Opération boursière sur contrats négociables hors du territoire | art. 59 | art. 108 et 109 | art. 41 | | s.o. | | art. 70.2 | | | | | | |
| Prospectus | | | | | | | | | | | | | |
| Obligation de prospectus | art. 61 | art. 110 | art. 58 | art. 37 | art. 11 et 12 | art. 58 | par. 1 de l'art. 71 | art. 94 | art. 54 | | art. 94 | | art. 53 |
| Contenu du prospectus (exposé complet, vérifique et clair) | art. 63 | art. 113 | art. 61 | art. 41 | art. 13 et 20 | art. 61 | art. 74 | art. 99 | art. 57 | | art. 99 | | art. 56 |
| Communications pendant la période d'attente | art. 78 | art. 123 | art. 73 | art. 38 | art. 21 et 22 | art. 70 | art. 82 | art. 97 | art. 66 | | art. 97 | | par. 2 de l'art. 65 |
| Obligation de transmettre le prospectus | art. 83 | art. 129 | art. 79 | art. 64 | art. 29, 30, 31 et 32 | art. 76 | art. 88 | par. 1 de l'art. 101 | art. 72 | | par. 1 de l'art. 101 | | par. 1 de l'art. 71 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|--------------------------------------|---|-------------------------------------|--|---|-----------------|----------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------|---------------------------|---------|-------------------------------------|
| Obligations relatives aux dispenses de prospectus | | | | | | | | | | | | | |
| Notice d'offre en la forme prévue | | | | | par. 5 de l'art. 2.9 du Règlement 45-106 | | | | | | | | s.o. |
| Obligation de déposer la notice d'offre dans les délais prévus | | | | | par. 14 de l'art. 2.9 du Règlement 45-106 | | | | | | | | s.o. |
| Dépôt d'une déclaration de placement avec dispense | art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106 | art. 129.1 des <i>ASC Rules (General)</i> et art. 6.1. et 6.3 du Régl. 45-106 | art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106 | art. 7 du Règlement et art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106 | | | | | | | | | art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106 |
| Information continue | | | | | | | | | | | | | |
| Vote par procuration | art. 118 | art. 157 | art. 96 | art. 105 | s.o. | art. 93 | art. 102 et par. 2 de l'art. 103 | s.o. | art. 88 | | s.o. | | art. 87 |
| Exercice du droit de vote | art. 182 des <i>Securities Rules</i> | art. 104 | art. 55 | art. 79 | art. 164 et 165 | art. 55 | par. 3 à 7 de l'art. 103 | art. 163 | art. 50 | | art. 163 | | art. 49 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|--|---|---|----------|---|---|----------------------------------|--|-------------------------|--|--|------------------|----------------------|
| | | | | | | Déclarations d'inités | | | | | | | |
| Déclaration d'inité à déposer par la personne qui devient initée à l'égard d'un émetteur assujéti | par. 2 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés | par. 1 de l'art. 182 | par. 1 de l'art. 116 | art. 109 | art. 96 | par. 1 de l'art. 113 du <i>Securities Act</i> et art. 172 des <i>General Securities Rules</i> | par. 1 de l'art. 135 | par. 1 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i> | par. 1 de l'art. 108 | par. 1 de l'art. 1 du Règlement 55-501 | par. 1 de l'art. 2 du Règlement 55-501 | Règlement 55-501 | par. 1 de l'art. 107 |
| Déclaration d'inité à déposer lors de l'acquisition de titres ou d'un changement financier dans ceux-ci | par. 5 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés | par. 2 de l'art. 182 | par. 2 de l'art. 116 | art. 109 | art. 97 | par. 2 de l'art. 113 | par. 2 de l'art. 135 | par. 2 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i> | par. 2 de l'art. 108 | par. 2 de l'art. 1 du Règlement 55-501 | par. 2 de l'art. 2 du Règlement 55-501 | Règlement 55-501 | par. 2 de l'art. 107 |
| Déclaration d'inité à déposer par la personne qui est réputée initée | par. 6 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés | par. 3 de l'art. 182 | par. 3 de l'art. 116 | art. 109 | art. 98 | par. 4 de l'art. 113 | par. 3 de l'art. 135 | par. 3 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i> | par. 3 de l'art. 108 | par. 3 de l'art. 1 du Règlement 55-501 | par. 3 de l'art. 2 du Règlement 55-101 | Règlement 55-501 | par. 3 de l'art. 107 |
| Délai de dépôt de la déclaration d'inité | art. 155.1 des <i>Securities Rules</i> , sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés | art. 190 des <i>ASC Rules (General)</i> | par. 1 de l'art. 165 des <i>Regulations</i> | art. 109 | art. 171, 171.1, 172 et 174 du Règlement sur les valeurs mobilières | art. 113 | art. 5 de la Règle locale 11-502 | art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i> | art. 108 | art. 1 du Règlement 55-501 | art. 2 du Règlement 55-501 | Règlement 55-501 | art. 107 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|--|----------------------|----------------------|--------------|----------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|--|----------------------|--|
| Déclaration de transfert | s.o. | par. 2 de l'art. 182 | art. 117 | s.o. | art. 102 | art. 116 | art. 136 | s.o. | art. 109 | s.o. | par. 4 de l'art. 2 du Règlement 55-501 | s.o. | art. 108 de la Loi sur les valeurs mobilières et 167 du <i>Regulation 1015 (General)</i> |
| Déclaration du prête-nom | s.o. | art. 183 | art. 118 | s.o. | art. 103 | art. 117 | s.o. | s.o. | art. 110 | s.o. | par. 5 de l'art. 2 du Règlement 55-501 | s.o. | art. 109 de la Loi sur les valeurs mobilières et 168 du <i>Regulation 1015 (General)</i> |
| Offres publiques d'achat et de rachat | | | | | | | | | | | | | |
| Recommandation du conseil d'administration | par. 1 de l'art. 99 | art. 160 | art. 100 | art. 90 | art. 113 et 114 | art. 97 | art. 124 | par. 1 de l'art. 108 | art. 92 | par. 1 de l'art. 108 | par. 1 de l'art. 108 | par. 1 de l'art. 108 | art. 95 et 96 |
| Fonds d'investissement – opérations intéressées | | | | | | | | | | | | | |
| Placements des organismes de placement collectif | art. 121 | art. 185 | art. 120 | s.o. | s.o. | art. 119 | art. 137 | s.o. | art. 112 | s.o. | s.o. | s.o. | art. 111 |
| Placements indirects | art. 122 | art. 186 | art. 121 | s.o. | s.o. | art. 120 | art. 138 | s.o. | art. 113 | s.o. | s.o. | s.o. | art. 112 |

| Disposition | Colombie-Britannique | Alberta | Saskatchewan | Manitoba | Québec | Nouvelle-Écosse | Nouveau-Brunswick | Île-du-Prince-Édouard | Terre-Neuve-et-Labrador | Yukon | Territoires du Nord-Ouest | Nunavut | Ontario |
|---|----------------------|-----------------------------|----------------------|----------|--------|----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------------|
| Frais de souscription de titres d'organismes de placement collectif | art. 124 | art. 189 | art. 124 | | s.o. | art. 123 | art. 141 | s.o. | art. 116 | | s.o. | | art. 115 |
| Rapport du gestionnaire de l'organisme de placement collectif | art. 126 | art. 191 | art. 126 | | s.o. | art. 125 | art. 143 | s.o. | art. 118 | | s.o. | | art. 117 |
| Restrictions aux opérations avec des personnes responsables | | | s.o. | | | art. 126 | s.o. | s.o. | art. 119 | | s.o. | | |
| Interdictions d'opérations pour compte propre | s.o. | art. 193 | art. 128 | s.o. | | art. 127 | s.o. | s.o. | art. 120 | | s.o. | | art. 119 |
| Divers | | | | | | | | | | | | | |
| Inspection des documents par le public | par 3 de l'art. 169 | par. 3 de l'art. 1 art. 221 | par. 2 de l'art. 152 | art. 134 | s.o. | par. 1 de l'art. 148 | par. 3 de l'art. 198 | par. 1 de l'art. 26 | par. 1 de l'art. 140 | par. 1 de l'art. 26 | par. 1 de l'art. 26 | par. 1 de l'art. 26 | par. 1 de l'art. 140 l'art. 140 |

13. L'Annexe E de ce règlement est modifiée :

1^o par l'insertion, après ce qui suit : « Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n^o 2007-04 du 11 juillet 2007 », de ce qui suit :

« Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n^o 2009-04 du 9 septembre 2009; »;

2^o par le remplacement, après ce qui suit « Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus approuvé par l'arrêté ministériel », des mots « (*indiquer ici le numéro et la date de l'arrêté ministériel approuvant ce règlement*) » par « n^o 2008-05 du 4 mars 2008 ».

14. Le présent règlement entre en vigueur le 28 septembre 2009.

Règlement abrogeant le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien*

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1^o, 2^o, 3^o, 11^o, 25^o, 26^o, 33^o et 34^o; 2008, c. 24, a. 225; 2009, c. 25, a. 45)

1. Le Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien est abrogé.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 28 septembre 2009.

52454

A.M., 2009-04**Arrêté numéro V-1.1-2009-04 du ministre des
Finances en date du 9 septembre 2009**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1)

CONCERNANT le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription

Vu que les paragraphes 1^o, 3^o, 4.1^o, 8^o, 9^o, 11^o, 25^o, 26^o, 27^o et 34^o de l'article 331.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1), modifié par l'article 225 du chapitre 24 des lois de 2008 et par l'article 45 du chapitre 25 des lois de 2009, prévoient que l'Autorité des marchés financiers peut adopter des règlements concernant les matières visées à ces paragraphes;

Vu que les troisième et quatrième alinéas de l'article 331.2 de cette loi prévoient qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, qu'il est accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1) et qu'il ne peut être soumis pour approbation ou être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication;

Vu que les premier et cinquième alinéas de cet article prévoient que tout règlement pris en vertu de l'article 331.1 est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'indique le règlement;

Vu que le projet de Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription a été publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 4, n^o 8 du 23 février 2007 et au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 5, n^o 8 du 29 février 2008;

Vu que l'Autorité des marchés financiers a adopté, par la décision n^o 2009-PDG-0122 du 4 septembre 2009, le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription;

Vu qu'il y a lieu d'approuver ce règlement sans modification;

En conséquence, le ministre des Finances approuve sans modification le Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription dont le texte est annexé au présent arrêté.

Le 9 septembre 2009

Le ministre des Finances,
RAYMOND BACHAND

* Les dernières modifications au Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien, approuvé par l'arrêté ministériel n^o 2005-13 du 2 août 2005 (2005, *G.O.* 2, 4719), ont été apportées par le règlement modifiant ce règlement approuvé par l'arrêté ministériel n^o 2006-01 du 31 juillet 2006 (2006, *G.O.* 2, 4091).